

BAJO EL CIELO DEL SUR

ANTONIO SANTA ANA

Páginas: 136

Formato: 21 x 14 cm

Colección: Zona Libre

**/AUTOR**

Nació en Buenos Aires, en 1963. Tiene tres hijos. Es escritor, editor y especialista en literatura infantil y juvenil. Ha trabajado siempre en el mundo de los libros: fue librero, promotor escolar, editor, director editorial, consultor y gerente de distintas compañías del sector. Su primer libro, *Los ojos del perro siberiano*, conmovió a más de un millón de lectores. Desde su aparición, en 1998, tuvo gran repercusión en toda Latinoamérica. Fue traducido al portugués y al italiano, y se ha transformado en un clásico de la literatura juvenil contemporánea. En Norma, también ha publicado las novelas para jóvenes *Nunca seré un superhéroe* y *Ella cantaba (en tono menor)* y los libros para niños *Los superfósforos* y *Las canciones de Constanza*.

/OBRA

Protegido por el silencio y por sus libros, el narrador de *Los ojos del perro siberiano* regresa a Buenos Aires. En el pasado, la muerte de su hermano Ezequiel le develó el desamor de su propia familia. Abandonar el país fue, entonces, la única forma de alejarse de esa terrible realidad. Pero ahora la abuela también ha muerto y él tiene una promesa por cumplir: cuidar de Sacha, el perro en cuyos ojos Ezequiel logró mirarse hasta el final. Aquel joven dolorido es un hombre que vuelve para juntar sus pedazos e imaginar, más allá de la memoria, otro destino bajo el cielo del sur.

Una voz ya conocida, unos cuantos años después, vuelve a captar la atención del lector con la misma hondura y sensibilidad para hablar a corazón abierto sobre los grandes dolores, la reconstrucción y la esperanza.



/ ¡A EXPLORAR!

1. Pregunte a sus alumnos con qué asocian la frase del título. ¿Con qué lugar o lugares asocian el Sur? ¿Qué cosas ocurrirán bajo *este* cielo, a diferencia de otros de lo que podría ocurrir bajo otros?
2. A partir de la lectura del texto de la contratapa, indague acerca del conocimiento que sus estudiantes poseen sobre el primer libro de este autor, novela que sirve de primera parte a la que leerán. Para ello, puede compartir con ellos este video, donde uno de los lectores de *Los ojos del perro siberiano* comparte de manera muy amena su apreciación sobre el libro.

<https://www.youtube.com/watch?v=5QaiP5U7m9s>

3. Llame la atención sobre la cita de *Los ojos del perro siberiano* que aparece antes de la portadilla y sobre el epígrafe que antecede a la novela. ¿Qué saben sus estudiantes sobre este narrador o sobre la novela a la que pertenece?
4. La segunda cita que antecede a la novela es de la poeta Anna Ajmátova. Invite a sus estudiantes a leer atentamente esos versos y anímelos a anticipar cómo podrían vincularlos con la historia que sigue.
5. Existen distintos modos en que un texto pueda ser evocado en otro. En este caso —como vimos— hay una primera cita que pertenece a otro libro del autor. La segunda cita que antecede a la novela es de la poeta Anna Ajmátova. Al inicio de cada una de las partes en las que se divide la novela también hallarán diversas citas. Aproveche este hecho para introducir entre sus estudiantes la noción de *intertextualidad*. Les será útil que se familiaricen con este concepto durante la lectura de todo el libro.

La **intertextualidad** es la relación explícita o implícita que un texto (oral o escrito) mantiene con otros textos, ya sean contemporáneos o anteriores.

El germen del concepto de intertextualidad debe buscarse en la obra del filólogo ruso Mijaíl Bajtín, quien durante el segundo tercio del siglo XX publicó una serie de trabajos sobre teoría de la literatura.

Bajtín reflexiona sobre el carácter dialógico que tiene todo discurso: los discursos (o textos) dialogan entre sí y, según defiende, todo emisor ha sido antes receptor de otros muchos textos que tiene en su memoria en el momento de producir el suyo, de modo que este último se funda en otros textos anteriores con los cuales se conecta. Con ellos, establece un diálogo. Como ejemplos de esta dependencia mutua entre enunciados trae a colación fenómenos como la **cita**, el **diálogo interior**, la **parodia** o la **ironía**, que suponen que en el discurso aparezca una voz distinta de la del emisor.





/HORA DE LECTURA

1. El narrador es un personaje culto que hace permanentes referencias a sus lecturas, por lo que a lo largo de la novela se van mencionando distintas obras literarias. Pida a sus estudiantes que hagan una lista con todas ellas. Al mismo tiempo que abordan la lectura de *Bajo el cielo del sur*, sugiera que opten por alguna de las obras clásicas mencionadas por el narrador, como lectura complementaria. Finalizadas las lecturas, ofrezca el espacio para que cada uno exponga al resto sobre lo que ha leído. Le ofrecemos basar ese intercambio en estos aspectos:
 - a. Síntesis de la línea argumental.
 - b. Puntos de contacto que pueden establecerse entre la novela elegida y *Bajo el cielo del sur*.

2. El narrador también reflexiona sobre el acto mismo de leer. Recupere la cita en la que refleja su pensamiento al respecto:

Antes creía que uno leía para completarse, para llenar eso inacabado que tenemos los humanos. También creí que la lectura podía ser un lugar donde esconderse. Ya no lo creo. Creo más bien que leemos para dialogar y para entrar en conflicto con nosotros mismos. Para saber más de nuestras miserias, de nuestros miedos y, tal vez, de alguna pequeña grandeza. Para salir un poco del ahogo de ser nosotros mismos. De esa voz que nos habla todo el tiempo. Para escaparnos de esa cosa dentro de nosotros que no tiene nombre, de esa cosa que somos.

Aproveche esa reflexión para entablar una conversación con los estudiantes sobre el ejercicio de leer. ¿Qué creen que la lectura aporta en sus vidas? ¿Comparten el punto de vista y la vivencia del narrador respecto de ella? Aquellos que se consideran verdaderos lectores, ¿por qué leen?

3. A medida que el lector avanza en la novela, debe recuperar información tácita sobre la vida y el pasado del narrador. Invite a sus estudiantes a buscar y transcribir al menos una cita textual que les permita dar cuenta de:
 - a. Edad actual (aproximada) del narrador.
 - b. Tiempo aproximado que ha vivido fuera del país.
 - c. Edad aproximada de Sacha.
 - d. País en el que ha residido.
 - e. Motivo por el que regresa.
4. Son varias las ocasiones en las que el narrador nos transmite su particular visión de las cosas, cierta cosmovisión. Le proponemos que, partiendo de algunas citas como las que siguen, promueva la



discusión y el intercambio de ideas entre los estudiantes. ¿Comparten la visión del narrador? ¿Creen otra cosa? ¿Pueden fundamentar su punto de vista?

- a. *“Una imagen vale más que mil palabras”, dicen. Siempre me pareció errada la frase. Una imagen vale por las palabras que contiene....”.* (pág. 71)
- b. *Las cosas solo se ven bien desde lejos. Lo aprendí estando allá. Se necesita perspectiva para ver. Como con un cuadro: cuanto más nos acercamos, menos lo vemos. Uno se acerca mucho y se ven las pinceladas, los trazos, los pigmentos. Se necesita distancia para poder contemplarlo en su totalidad, para tratar de entenderlo. Distancia para ver.* (pág. 94)

5. Sin dudas, el duelo es un *leit motiv* en este relato del narrador.

- ¿Están de acuerdo sus estudiantes con esta afirmación? Si lo están, pídales que localicen al menos dos citas que servirían para fundamentar tal aseveración.

En caso de que necesite reforzar los alcances de este concepto, ponemos a disposición estas notas, que pueden resultarle de utilidad:

El duelo es el proceso de adaptación emocional que sigue a cualquier pérdida (pérdida de un empleo, pérdida de un ser querido, pérdida de una relación, etc.). Aunque convencionalmente se ha enfocado la respuesta emocional de la pérdida, el duelo también tiene una dimensión física, cognitiva, filosófica y de la conducta que es vital en el comportamiento humano y que ha sido muy estudiado a lo largo de la historia.

Fuente: Wikipedia

En este otro sitio encontrará apuntes muy interesantes sobre el tema:

http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1137-66272007000600012

- ¿Qué otros temas circulan por la novela? Pídales que tomen nota de ellos a modo de glosa en las mismas páginas del libro, a medida que van leyendo y los van detectando.

6. A medida que sus estudiantes van concluyendo la lectura de cada una de las partes de la novela, invítelos a pensar un nombre para cada una que pudiera sustituir a los números que ha propuesto el autor.





7. “Hay veces en las que de algo roto puede nacer algo bello”, afirma Natalia el día del reencuentro con Ezequiel. Pregunte a sus alumnos si recuerdan en qué contexto aparece esa afirmación. Luego, retome con los estudiantes esta idea e invítelos a reflexionar sobre ella en relación al final de la novela: la situación actual del narrador y su proyección hacia el futuro cercano.
8. Si tuvieran que elegir entre estas palabras la que mejor define la sensación del narrador hacia el final, ¿cuál sería?

DESCONCIERTO

ESPERANZA

TRISTEZA

ALEGRÍA

SOLEDAD

Aproveche esta ocasión para conversar con los estudiantes acerca del desenlace y anímelos a fundamentar su elección con una cita textual.

/CRUCE DE ÁREAS

Música

Luis Alberto Spinetta, uno de los poetas de los que el autor se vale para introducir —a través de un epígrafe— la primera y la última parte de la novela, fue un destacado músico y compositor del rock nacional argentino. Muy probablemente los estudiantes lo conozcan o identifiquen algunas de sus canciones, pero seguramente tengan mucho para aprender sobre él.

- a. Divida al curso en equipos de trabajos, asignándole a cada uno de los grupos alguno de los siguientes, para luego poner en común lo que hayan investigado.
 - Datos biográficos.
 - Familia.
 - Discografía y bandas que ha integrado.
 - Artistas con los que ha compartido escenario o la autoría de algunas canciones.
 - Premios y distinciones.
- b. Distribuya entre los estudiantes diversas letras de canciones de Luis Alberto Spinetta. Instelos a que elijan otros versos que puedan vincular a distintos episodios de la historia que están leyendo y que fundamenten su elección. Aquí le dejamos una lista alternativa de sus grandes temas, que ya forman parte del acervo cultural nacional.





- *Bajan*
- *Barro tal vez*
- *Seguir viviendo sin tu amor*
- *Rezo por vos*
- *Muchacha ojos de papel*
- *Durazno sangrando*
- *Ana no duerme*

Formación religiosa

Como habrán podido apreciar, el tema del duelo y las reflexiones sobre la muerte y la ausencia atraviesan todo el texto. Deténgase en esta frase, donde el narrador se refiere a una conversación con un amigo budista sobre el tema de los muertos:

Hace tiempo busqué en el misticismo la respuesta a la pregunta: “¿En qué silencio te escondés?”. Un compañero de estudios, budista, me había recomendado El libro tibetano de los muertos. Allí dice que lo que está prohibido es llorar a nuestros muertos. El llanto los confunde. Tampoco se los debe invocar, porque ellos no pueden volver.

A partir de esta mención al budismo, anime a los estudiantes a indagar acerca de los preceptos más sobresalientes de esta religión y a compararlos con los de otras concepciones. Que los jóvenes conozcan las principales diferencias como así también los puntos de contacto entre las principales tradiciones espirituales religiosas es parte de su formación cultural integral.

Con el aporte de los profesores de otras áreas (Historia, Ciudadanía, Sociología), promueva que los estudiantes investiguen –individualmente o en equipos, según lo considere mejor– para poder completar este cuadro de doble entrada:

	<i>Judaísmo</i>	<i>Cristianismo</i>	<i>Hinduismo</i>	<i>Islamismo</i>	<i>Budismo</i>
Acontecimientos fundacionales					
Símbolo representativo					
Teología fundamental o idea de Dios					



Orientaciones ético-morales y prácticas religiosas					
Libro sagrado					

Geografía

1. La ciudad de Buenos Aires es el escenario donde transcurre la acción. Hay innumerables párrafos dedicados a describir algunos sitios emblemáticos de la ciudad, que el narrador recorre casi con la avidez y el entusiasmo de un extranjero. Aproveche esta característica para invitar a los estudiantes a profundizar en las características más sobresalientes de esos lugares.

<https://turismo.buenosaires.gob.ar/es/article/visitas-guiadas>

2. Otra muy buena propuesta para recorrer y conocer la ciudad es descargarse de manera gratuita la App Travel Buenos Aires. Encontrarán allí el detalle de diversos recorridos diurnos y nocturnos por la ciudad

<https://turismo.buenosaires.gob.ar/es/article/app-travel-buenos-aires>

3. Otra ciudad, bastante más austral, aparece como destino inmediato de Alejandra: la ciudad de Puerto Madryn. ¿Qué saben sus estudiantes sobre este lugar? Anímelos a investigar para poder luego establecer puntos de contacto y de divergencia con la Ciudad de Buenos Aires.

/PALABRAS EN ACCIÓN

1. Finalizada la novela, pida a los estudiantes que elijan una frase del libro que ellos utilizarían para resaltar, a la manera en que se hizo en la contratapa. ¿Qué breve fragmento de la novela sintetiza para ellos mejor el tema del libro?
2. Comparta con los estudiantes la siguiente nota sobre el lanzamiento de la novela.

<https://www.diariovivo.com/bajo-el-cielo-del-sur-la-esperada-secuela-de-los-ojos-del-perro-siberiano-se-publica-en-diciembre/>

Anímelos luego a optar por llevar a cabo una de estas dos opciones:





- a. Escribir un breve párrafo donde se refieran a la línea argumental de la novela, que bien podría insertarse en esa nota.
 - b. Escribir una carta de lectores en donde compartan su propia experiencia de lectura y su opinión sobre el libro.
3. Invite a sus estudiantes a animarse a grabar un breve video donde se los escuche compartiendo sus opiniones sobre este libro y recomendándolo a otros a la manera de un *booktuber*.
 4. Deliberadamente hay cosas que el narrador omite o evita contar. Él elige dónde poner el foco y arrojar luz y qué dejar en penumbras. Un ejemplo de ello es la conversación que ha mantenido con sus padres, de la cual solo sabemos que “Luego hablamos. Nos hicimos reproches. Muchos. Alzamos la voz.”

Esta elipsis puede ser un buen disparador para la escritura. Anímelos a imaginar los términos de ese diálogo.

/PARA LOS INSACIABLES

Otras novelas del autor, también en la colección Zona Libre:

Los ojos del perro siberiano

Descubrir que su hermano está enfermo de sida lleva al narrador de esta novela a reflexionar sobre la vida, la muerte, la discriminación y la soledad, y a revisar los vínculos en su propia familia.

Un relato que impone el mismo ritmo en su lectura que el del devenir de los acontecimientos.

Nunca seré un superhéroe

Julián tiene 13 años y está enamorado. El único problema es que Julia, la dueña de su corazón, no sabe ni que él existe. Con las hormonas alborotadas y mucho humor, Julián va narrando el difícil tránsito de la niñez a la adolescencia.

El protagonista no será un superhéroe, pero logra arreglárselas entre el amor no correspondido, una madre “new age” y sus aburridos profesores.

Sin dudas, un personaje y una temática con los que los lectores se identificarán muy fácilmente.

